

平戸市春日地区探索マップ

春日を歩こう

Let's walk around Kasuga Village



春日町まちづくり協議会 安満の里春日講



A 美しい棚田と夕日

Terraced paddy field & Beautiful sunset

海を背にして坂道を登れば、山の斜面を駆けのぼるような棚田の石垣が、視界いっぱいに連なります。夕暮れ時には、西の海に沈む夕日が谷を包んで、春日の里に何百年も積み重なる時間の流れを止めてくれるでしょう。平戸の人々の信仰を集める安満岳を望み、清かな水に恵まれた棚田のお米の味も最高です。春日は、平戸の島でも早い時季に田植えが行われる里。花びらのようなかたちをした棚田の一枚一枚に水が張られ、春の景色はみるみるうちに変貌します。田植えの前に棚田のふちを泥で塗り固める「畦塗り」は家族の手仕事。やがて初夏が訪れ、棚田は緑のじゅうたんに覆われます。西の海から吹き寄せる風が

稲の海を波立たせるさまは、まるで映画のワンシーンのよう。夏の盛りに稲は早くも穂をだし始め、秋の気配とともに棚田は黄金色に覆われます。晴れた空の下で、あちこちに刈り取りにいそむ家族の姿が。そう、棚田はいつ訪れても記憶にのこる風景を見せてくれます。春日の人たちの働く姿がいちばん美しい絵になる、暮らしの舞台なのです。

棚田の掟

- その1 あぜ道に入るべからず！
- その2 4月～5月、8月～9月は農道に車で入るべからず！
- その3 ゴミを捨てるべからず！



「ようきたね、またきないよ」

We welcome your visit.

平戸には「かくれキリシタン」の伝統文化をもつ里がいくつもあって、春日は中でも棚田がひととき美しい所です。全部で17軒の小さな里ですが、海の幸にも恵まれてみんなで生き生きと暮らしています。地元の人に出会ったら、ぜひ元気にあいさつしてみてください。私たちのとびっきりの笑顔が、ここ春日の自慢です。

春日の情報は、コチラをご覧ください>>>



[春日講 FB] [春日講 HP]

お問い合わせ
平戸市役所（文化財担当課） [電話] 0950-22-4111 (代)
※長崎県山間ふるさと活性化基金により作成しました

クワがけない時代の交流路
Pick UP

斜めにすり落ちそうな大岩の下を横切る険しい里道があ
れ、むかし、今落ちるか、まだ落ちないか、と心配して
通れずに一日じゅう様子をみていた行商人が、籠に入れ
て運んでいた生サバを腐らせてしまった、という言い伝
えがあります。歩いて見に行くなら山みちを歩ける靴で。

Scary big rock 'SABA-KUSARAKASHI'

恐怖！鯖くさかし



MAP E-1

E

春日の暮らしを見守るソノル
Pick UP

春日の谷のちようど真ん中に、小さな丸い丘があります。
丘の上には春日の人たちが大切に守っている石の祠があり
ます。古いキリシタンの墓も埋まっています歴史のある場
所。丘には登らず、離れたところから大切に眺めましょう。

Sacred MARUO hill

丸尾さま(山)



MAP D-3

D

平戸各所に見られる三界万霊塔・碑
Pick UP

キリシト教が禁止されていた江戸時代半ばに、春日の
人々はこの世のあらゆる精霊を祀って供養しています、
という宗門改めの証として作られたのがこの板碑。当時の
春日の中心だった場所に置かれています。

A stone monument protected faith of people

みんなを守った三界万霊碑



MAP B-3

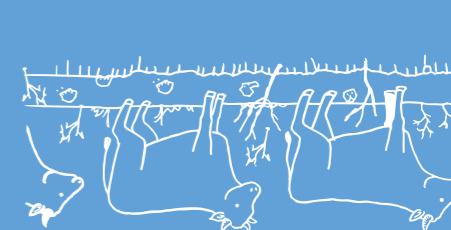
C

牛に伝える、昔からの言葉いろいろ
Pick UP

春日の棚田を見晴らす山の斜面を斜めによこぎって、険
しい「牛の道」があります。春日で育つ牛は、春から秋
の間、毎朝この道を歩いて草原へゆき、夕方になる頃、
里へ入る欄の前まで自分で戻って来て、飼い主さんが迎
えに来るのをじつと一列に並んで待つのです。

Cows lining up

並ぶ牛




MAP E-4

B




凡例			
	見所ポイント		駐車場
	絶景ポイントと方向		県道
	その他の見所		チェックポイント
	バス停		進入禁止
	案内所		トイレ

F たたる石 MAP B-3




公民館前の道路から下りる細い坂の脇に大きな岩があります。歩きながらうっかり触ってしまうと祟られる、という言い伝えがあります。もしも触ってしまった場合は、地面に落ちている小石を拾って岩の上に載せれば大丈夫。

G ちから石 MAP A-3




海辺の春日神社の境内に置かれている3つの丸い「ちから石」を見つけましょう。抱えて持ち上げられたら、鼻高々。ちょっとずつ重さが違うけれど、どれも手強い。挑戦する時はケガしないように十分気をつけましょう。

H 人形岩 MAP E-5

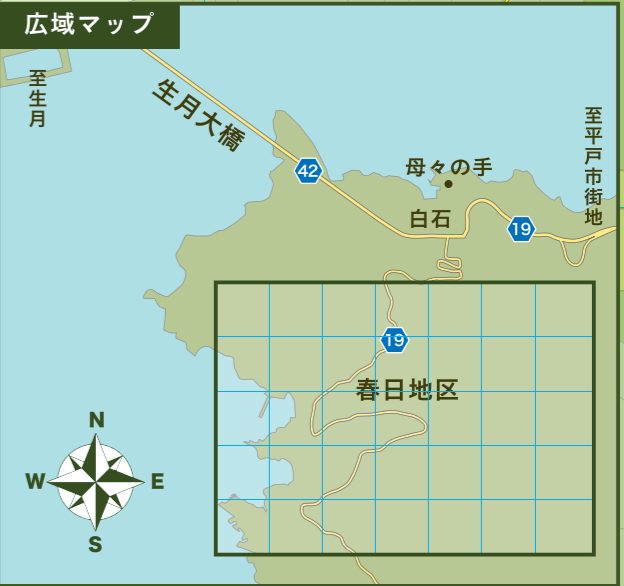


杉林を登ると、人の立ち姿のような巨岩がそびえています。地面と胴体と頭が触れている部分は僅かなのに、何百年も倒れず立ったままです。江戸時代の絵にはすでに描かれているのですが、なぜこんな形になったのでしょうか。

I まる石の海辺 MAP A-4



春日の海岸は、波で角が削られた丸い石だらけ。海に向かって投げてもいいし、微妙なバランスで石を積み上げて遊ぶ「ロック・バラシング」にも挑戦してみよう。人形岩みたいなかたちに積めるかな？



平戸市春日地区探索マップ

春日を歩こう

Let's walk around Kasuga Village

①～④〇 このマークは、チェックポイントになっています。現地には直径10cm程度のプレートを設置しています。自分がどこにいるのが参考にお使いください。

掲載している情報は2015年3月現在のものです。予めご了承ください。

